Библиотека СОК

Кондиционер воздуха
сплит-система бытовая

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Кондиціонер повітря
спліт-система побутова

ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

ZACS-HS/A21/N1

Инструкция по эксплуатации кондиционера воздуха сплит-системы бытовой серий ZACS-HS/A21/N1

Мы благодарим вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Zanussi, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Zanussi стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на сайте **www.easy-comfort.ru.**
Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый водонагреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфротнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Содержание

Общая информация....3
Указания по безопасности....3
Устройство кондиционера....4
Панель индикации....4
Перебои электропитания....4
Технические характеристики моделей серии....5
Условия эксплуатации кондиционера....6
Режим обогрева....6
Устройство защиты компрессора....6
Функции пульта дистанционного управления....7
Индикация на дисплее....10
Использование пульта дистанционного управления....11
Работа с пультом дистанционного управления14
Пример установок таймера....15
Управление кондиционером без пульта дистанционного управления....16
Регулирование направления потока обработанного воздуха....16
Техническое обслуживание кондиционера....17
Монтаж кондиционера....18
Поиск и устранение неисправностей....18
Утилизация....19
Транспортировка и хранение....19
Срок эксплуатации....20
Гарантия....20
Дата изготовления....20
Комплектация....20
Сертификация....20
Гарантийный талон....44

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ВЫ МОЖЕТЕ НАЙТИ НА САЙТЕ **WWW.EASY-COMFORT.RU** ИЛИ У ВАШЕГО ДИЛЕРА.

Примечание:
В тексте данной инструкции кондиционеры воздуха сплит-системы бытовые могут иметь такие технические названия, как: прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т. п.

Общая информация

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

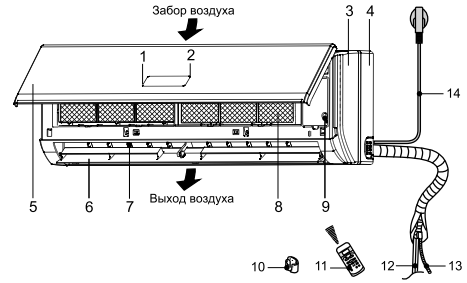
Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Указания по безопасности

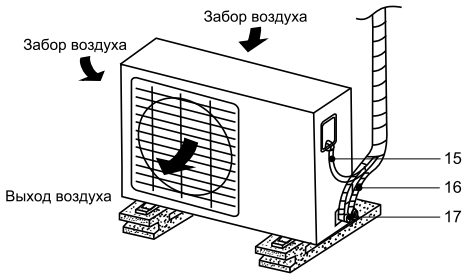
- Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
- Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
- Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
- Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
- Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.
- Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
- Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
- Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
- Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
- Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
- Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
- Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
- Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
- Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
- При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.
- Не допускайте попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
- Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
- Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
- Кондиционер должен быть заземлен.
- При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.

Устройство кондиционера

Внутренний блок



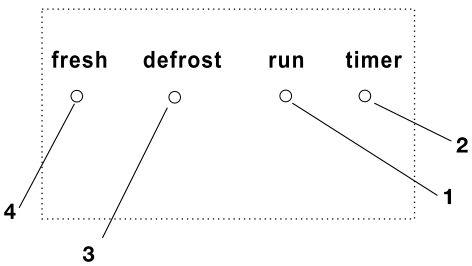
Наружный блок



1 Дисплей
2 Фотоприемник
3 Корпус
4 Основание корпуса
5 Крышка корпуса
6 Горизонтальные жалюзи
7 Вертикальные жалюзи
8 Воздушный фильтр
9 Кнопка ручного запуска кондиционера
10 Держатель пульта
11 Пульт дистанционного управления
12 Трубы для хладагента*
13 Дренажный шланг*
14 Кабель питания
15 Межблочный кабель*
16 Трубы для хладагента*
17 Сервисные вентили
*Не входят в комплект.

Примечание:
Рисунок приведен в качестве справочной информации и может иметь внешние отличия от реального прибора.

Панель индикации



1 Индикатор включения/ выключения.
2 Индикатор работы таймера.
3 Индикатор режима разморозки.
4 Не используется в данной комплектации.

Примечание:
При срабатывании устройства защиты индикаторы часто мигают (5 раз в секунду).

Перебои электропитания

- При перебоях электропитания предусмотрена функция автоматического включения кондиционера в том же режиме, что и до момента пропажи напряжения.
- Гроза или работающий рядом радиотелефон могут вызвать нарушения нормальной работы кондиционера.

В этом случае отключите и снова включите электропитание, затем нажмите кнопку “ON/OFF” (ВКЛ/ВЫКЛ.) на пульте дистанционного управления.

Технические характеристики моделей серии

Параметры / Модель	ZACS-06 HS/ A21/N1	ZACS-07 HS/ A21/N1	ZACS-09 HS/ A21/N1	ZACS-12 HS/ A21/N1	ZACS-18 HS/ A21/N1	ZACS-24 HS/ A21/N1
Мощность охлаждения, BTU/h	6500	7500	9000	12000	18000	24000
Мощность обогрева, BTU/h	6900	7500	9000	13000	19000	25000
Электропитание	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф
Потребляемая мощность охлаждения, Вт	594	684	821	1095	1643	2503
Потребляемая мощность обогрева, Вт	560	608	730	1055	1543	2283
Тип фреона	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	3,5/3,1	2,98/2,7	3,6/3,2	4,8/4,6	7,1/6,7	10,88/9,9
Степень защиты (внутренний/внешний блоки)	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24
Класс электрозащиты	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A	A/A	A/A	A/A	C/C
Уровень шума (внутренний блок), дБ(А)	24	24	24	25	30	32
Уровень шума (внешний блок), дБ(А)	52	53	53	56	58	59
Производительность по воздуху (внутренний блок), $м^3/ч$	475/435/365	485/445/375	585/468/365	593/482/388	819/664/542	997/792/638
Размер Ш×В×Г (внутренний блок), мм	715×285×194	715×285×194	805×285×194	805×285×194	957×302×213	1040×327×220
Размер Ш×В×Г (внешний блок) мм	681×434×285	720×495×270	720×495×270	770×555×300	770×555×300	845×702×363
Размер в упаковке Ш×В×Г (внутренний блок), мм	780×360×285	780×365×270	870×360×285	870×360×285	1035×380x305	1120×405×310
Размер в упаковке Ш×В×Г (внешний блок), мм	795×495×345	835×540×300	828x530x298	900×585×345	900×615×348	965×775×395
Вес нетто/брутто (внутренний блок), кг	7,4/9,6	7,4/9,5	8,1/10,2	8,1/9,9	11,1/14,3	13,2/18,0
Вес нетто/брутто (внешний блок), кг	22,1/24,0	24,6/26,5	26,9/28,9	30,8/33,1	40,0/42,9	51,6/56,8
Диаметр труб (жидкость), дюйм	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	3/8"
Диаметр труб (газ), дюйм	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	5/8"
Максимальная длина трассы, м	20	20	20	20	25	25
Максимальный перепад высот, м	8	8	8	8	10	10
Рабочая температура (охлаждение/обогрев), ° С	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24

Условия эксплуатации кондиционера

Режим работы	Воздух в помещении	Наружный воздух
Охлаждение	От 17 до 30 °C	От 18 до 43 °C
Обогрев	От 0 до 30 °C	От -7 до 24 °C
Осушение	От 17 до 30 °C	От 11 до 43 °C

Примечание:
- Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то срабатывают устройства защиты, что ведет к нарушению нормальной работы агрегата.
- Если кондиционер работает в режиме охлаждения при высокой относительной влажности (более 80%), то на лопатках заслонок может образовываться конденсат и стекать на пол.

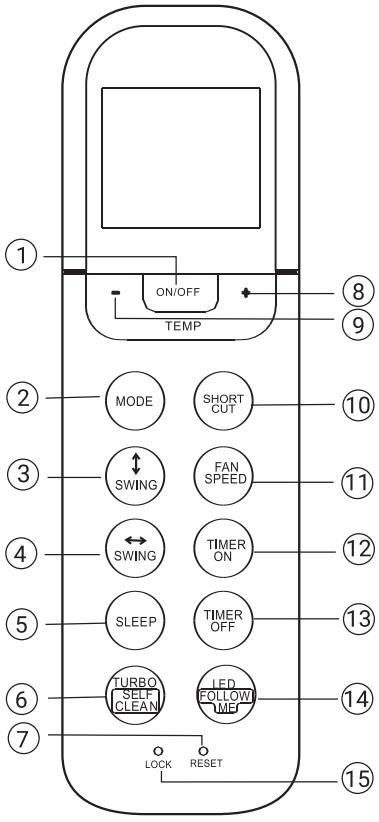
Для защиты кондиционера предусмотрена 3-минутная задержка пуска компрессора после включения кондиционера.

Режим обогрева

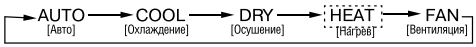
Предварительный подогрев
Сразу после включения кондиционер не подает нагретый воздух в помещение. Подача нагретого воздуха начинается приблизительно через 5 минут после включения. Это время необходимо для нагрева теплообменника внутреннего блока. При включении подачи воздуха индикатор “DEFROST” гаснет.
Регулирование расхода нагретого воздуха
После того как фактическая температура воздуха в помещении достигнет заданного значения, происходит автоматическое снижение скорости вентилятора.
Защита от замораживания
Если в режиме обогрева происходит замораживание теплообменника наружного блока, то автоматически включается режим оттаивания (приблизительно на 5-10 минут). Во время цикла оттаивания на панели внутреннего блока горит индикатор “DEFROST”, вентиляторы внутреннего и наружного блоков остаются отключенными.
Теплопроизводительность
При работе в режиме обогрева кондиционер переносит тепло, содержащееся в наружном воздухе, в помещение (принцип действия теплового насоса). При понижении температуры наружного воздуха температура на выходе внутреннего блока также снижается.

Устройство защиты компрессора

- Поддерживайте в помещении комфортную температуру воздуха.
- Загрязненный воздушный фильтр снижает эффективность охлаждения и обогрева, поэтому чистите его не реже одного раза в две недели.
- Не открывайте двери и окна слишком часто. Это поможет Вам сохранить холод или тепло в помещении.
- В солнечный день при работе кондиционера в режиме охлаждения закрывайте шторы.
- Пользуйтесь таймером для задания времени включения и отключения кондиционера.



1. **Кнопка ON/OFF**
   При нажатии этой кнопки кондиционер начинает работать, а при повторном нажатии – выключается.
2. **Кнопка MODE**
   При последовательном нажатии этой кнопки производится смена рабочих режимов в следующем порядке:



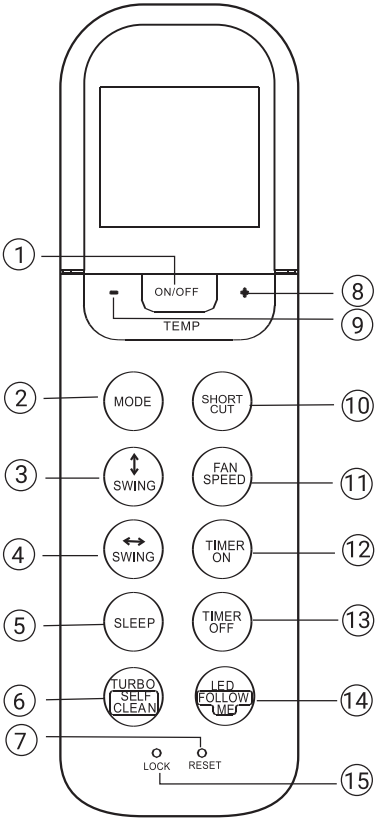
Примечание:
Режим Heat реализован только на моделях, предназначенных для охлаждения и нагрева.

3. **Кнопка SWING ↕**
   Используется для включения или остановки движения горизонтальной заслонки, или для установки желаемого направления струи воздуха – вверх или вниз. При каждом нажатии кнопки угол наклона заслонки изменяется на 6 градусов. Если нажать кнопку и удерживать ее более 2 секунд, заслонка начинает автоматически качаться вверх-вниз.
4. **Кнопка SWING ↔**
   Используется для включения или остановки движения вертикальной заслонки, или для установки желаемого направления струи воздуха – влево или вправо. При каждом нажатии кнопки угол поворота заслонки изменяется на 6 градусов. При этом вместо показаний температуры на дисплее внутреннего блока в течение 1 секунды будет отображаться «┤├». Если нажать кнопку и удерживать ее более 2 секунд, вертикальная заслонка начинает автоматически поворачиваться из стороны в сторону. При этом вместо показаний температуры на дисплее внутреннего блока отображается «IIII», мигает четыре раза, затем восстанавливается значение температуры. Когда вы выключаете режим качания вертикальной заслонки, на экране отображаются символы «LC», и через 3 секунды исчезают.

Внимание:
Функция SWING для вертикальной заслонки поставляется опционально.

5. **Кнопка SLEEP**
   Включение/выключение функции SLEEP.

Примечание:
Для вывода системы из режима SLEEP нажмите кнопку MODE, FAN SPEED или ON/OFF.



6. **Кнопка TURBO/SELF CLEAN**
   Включение/выключение функции TURBO. Если удерживать кнопку нажатой более 2 секунд, включается функция SELF CLEAN. Для ее отключения снова нажмите эту кнопку и задержите на пару секунд.

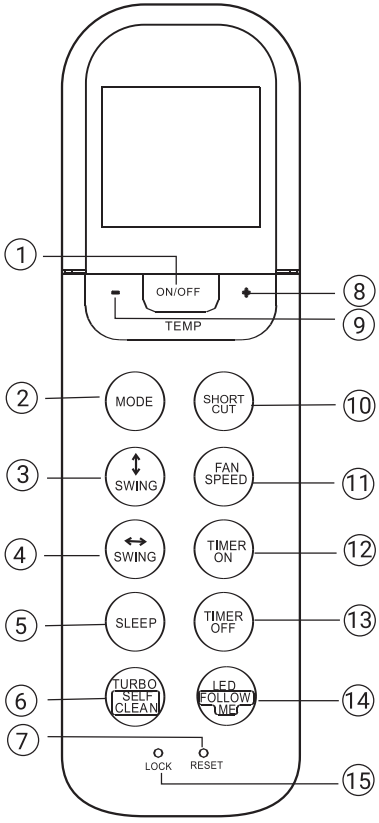
⚠ **Внимание:**
Функция SELF CLEAN поставляется опционально.

7. **Кнопка RESET**
   При нажатии кнопки RESET сбрасываются все пользовательские настройки, и восстанавливаются исходные настройки пульта.
8. **Кнопка «^/+»**
   Используется для повышения значения температуры или времени при установке таймера.
9. **Кнопка «v/-»**
   Используется для понижения значения температуры или времени при установке таймера.
10. **Кнопка SHORT CUT**
    Функция «SHORT CUT» используется для сохранение и восстановления предпочтительных параметров работы кондиционера.
    Сохранив необходимые параметры (такие как устанавливаемая температура, режим работы, скорость вращения вентилятора и другие), пользователь может возвращаться к ним нажатием одной кнопки.

11. **Кнопка FAN SPEED**
    Последовательно нажимая эту кнопку, выберите один из четырех вариантов скорости вращения вентилятора:

AUTO [Авто] → LOW [Низкая] → MED [Средняя] → HIGH [Высокая]

12. **Кнопка TIMER ON**
    Нажмите эту кнопку, чтобы установить временной интервал для автоматического включения системы. При каждом нажатии кнопки значение времени возрастает на 30 минут. После того, как отображаемое на дисплее установочное время достигает 10H (10 часов), с каждым нажатием кнопки значение начинает увеличиваться на 60 минут. Для отмены программы автоматического включения кондиционера установите время срабатывания таймера на 0:0.



13. Кнопка TIMER OFF

Нажмите эту кнопку, чтобы установить временной интервал для автоматического выключения системы. При каждом нажатии кнопки значение времени возрастает на 30 минут. После того, как отображаемое на дисплее установочное время достигает 10H (10 часов), с каждым нажатием кнопки значение начинает увеличиваться на 60 минут. Для отмены программы автоматического выключения кондиционера установите время срабатывания таймера на 0:0.

14. Кнопка LED/FOLLOW ME

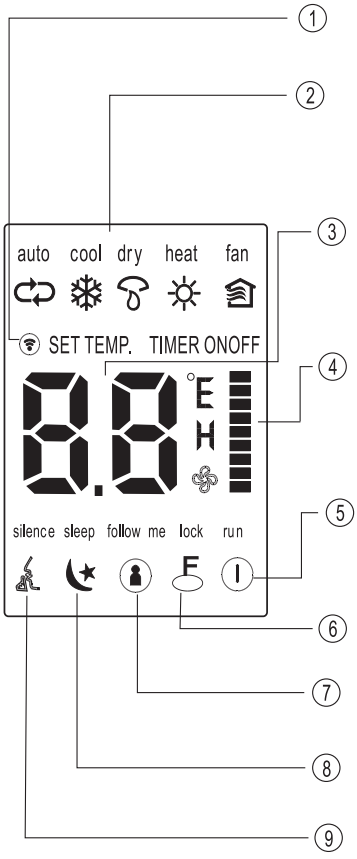
Включение/выключение дисплея внутреннего блока. Если удерживать кнопку нажатой более 2 секунд, включается функция FOLLOW ME. Для ее отключения снова нажмите эту кнопку и задержите на пару секунд.

Внимание:
Функция FOLLOW ME поставляется опционально.

15. Кнопка LOCK

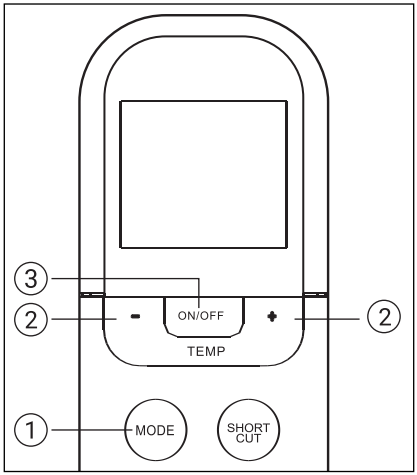
При нажатии этой утопленной кнопки будут зафиксированы текущие значения всех настроек, и они становятся недоступными для команд, подаваемых с ПДУ. Для отмены режима блокировки настроек нажмите эту кнопку снова.

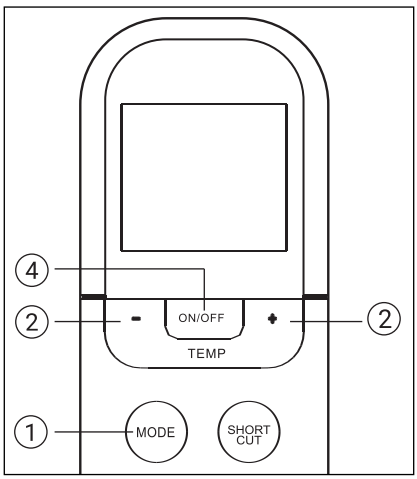
Индикация на дисплее



1. **Индикатор сигнала**
   Загорается при передаче управляющего сигнала с ПДУ.
2. **Индикация режимов**
   Отображение активного режима.
   Последовательное переключение режимов auto (), cool (), dry (), heat () (отсутствует в моделях, работающих только на охлаждение), fan (), и снова auto ().
3. **Температура/Таймер**
   Индикация заданной температуры (17 °C ~ 30 °C). В режиме работы FAN температура не отображается. В режиме таймера загорается символ ON (таймер включения) или OFF (таймер выключения).
4. **Скорость вращения вентилятора**
   Индикация скорости вращения вентилятора. Скорость в режиме AUTO никак не отображается. Три других режима представлены следующими вариантами: «» (LOW), «» (MED), «» (HIGH). Если вы выбираете режим работы AUTO или DRY, скорость вращения вентилятора автоматически устанавливается на AUTO.
5. **Индикатор питания**
   Загорается при нажатии кнопки ON/OFF. Для выключения системы снова нажмите кнопку ON/OFF.
6. **Индикатор режима слежения**
   Загорается, когда активна функция FOLLOW ME.
7. **Индикатор блокировки настроек**
   Загорается, когда активен режим LOCK.
8. **Индикатор ночного режима**
   Загорается, когда система работает в ночном режиме. Для отмены режима снова нажмите кнопку SLEEP.
9. **Индикатор тихого режима**
   Загорается, когда активен режим SILENCE.

Примечание:
На иллюстрации показаны сразу все индикаторы, тогда как в действительности загораются только те, которые связаны с активными функциями или режимами.





Работа в автоматическом режиме

Удостоверьтесь, что устройство включено, и в сети есть напряжение. Индикатор работы на дисплее внутреннего блока начинает мигать.

1. Нажимая кнопку MODE, выберите режим Auto.
2. С помощью кнопок «вверх»/«вниз» установите желаемую температуру. Вы можете задать температуру в диапазоне 17 °C ~ 30 °C с шагом в 1 °C.
3. Кнопкой ON/OFF включите кондиционер.

Примечание:

1. В режиме Auto кондиционер может логически выбрать режим охлаждения, вентиляции или нагрева – благодаря способности определять разницу между текущей температурой в комнате и температурой, заданной вами с помощью ПДУ.
2. В режиме Auto невозможно переключать скорость вращения вентилятора. Она контролируется автоматически.
3. Если режим Auto вас по каким-либо причинам не устраивает, можете выбрать желаемый режим сами.

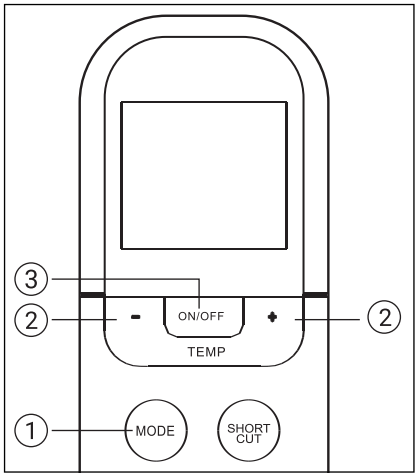
Работа в режиме охлаждения/нагрева/вентиляции

Удостоверьтесь, что устройство включено, и в сети есть напряжение.

1. Нажимая кнопку MODE, выберите режим COOL [Охлаждение], HEAT [Нагрев] (только модели, работающие на охлаждение и нагрев) или FAN [Проветривание].
2. С помощью кнопок «вверх»/«вниз» установите желаемую температуру. Вы можете задавать температуру в пределах 17°C ~ 30°C с шагом в 1°C.
3. Нажимая кнопку FAN, выберите одну из четырех скоростей вращения вентилятора – Auto [Авто], Low [Низкая], Med [Средняя] или High [Высокая].
4. Кнопкой ON/OFF включите кондиционер.

Примечание:

В режиме FAN значение заданной температуры не отображается на дисплее ПДУ, и вы не имеете возможности контролировать температуру в комнате. В этом случае возможно только выполнение операций, описанных в пп. 1, 3 и 4.



Работа в режиме осушения

Удостоверьтесь, что устройство включено, и в сети есть напряжение. Индикатор работы на дисплее внутреннего блока начинает мигать.

1. Нажимая кнопку MODE, выберите режим DRY.
2. С помощью кнопок «вверх»/«вниз» установите желаемую температуру. Вы можете задавать температуру в пределах 17 °C ~ 30 °C с шагом в 1 °C.
3. Кнопкой ON/OFF включите кондиционер.

Примечание:

- В режиме осушения невозможно переключать скорость вращения вентилятора. Она контролируется автоматически.

Изменение направления воздушного потока

Кнопки SWING (↕) и SWING (↔) служат для регулировки воздушного потока, позволяя придавать ему желаемое направление.

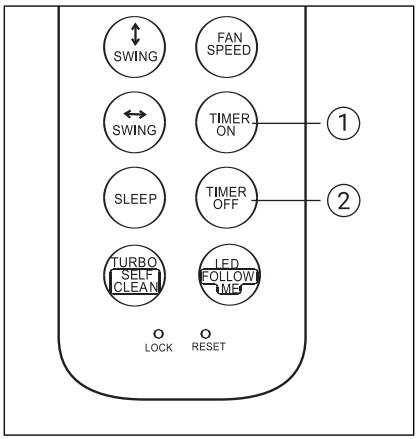
1. С каждым нажатием кнопки SWING (↕) угол наклона горизонтальной заслонки изменяется на 6 градусов. Если удерживать кнопку нажатой более 2 секунд, заслонка начинает автоматически двигаться вверх-вниз.
2. С каждым нажатием кнопки SWING (↔) угол поворота вертикальной заслонки изменяется на 6 градусов. Если удерживать кнопку нажатой более 2 секунд, заслонка начинает автоматически двигаться влево-вправо.

Кнопки SWING и DIRECT служат для регулировки воздушного потока, позволяя придавать ему желаемое направление.

1. С каждым нажатием кнопки DIRECT угол наклона горизонтальной заслонки изменяется на 6 градусов.
2. С нажатием кнопки SWING заслонка начинает автоматически двигаться вверх-вниз.

Примечание:

Если вы придадите горизонтальной/вертикальной заслонке такое положение, в котором она будет оказывать отрицательный эффект на охлаждение или нагрев, система автоматически изменит угол наклона/поворота заслонки на более благоприятный.



Операции с таймером

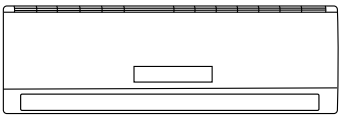
Чтобы активировать режим автоматического включения кондиционера в установленное время, нажмите кнопку TIMER ON. Чтобы активировать режим автоматического выключения кондиционера в установленное время, нажмите кнопку TIMER OFF.

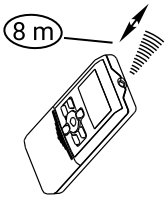
Настройка автоматического включения в заданное время

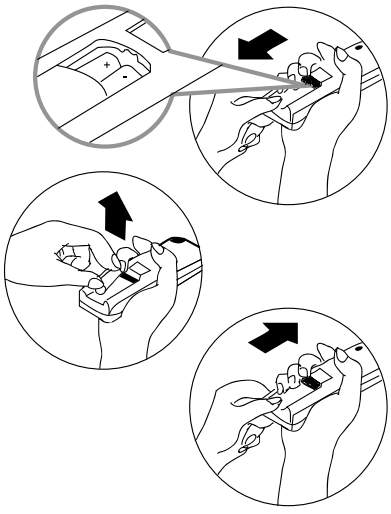
1. Нажмите кнопку TIMER ON. На дисплее ПДУ отображается TIMER ON, установленное в последний раз время автоматического включения и символ «h». Теперь можно заново установить время автоматического включения кондиционера.
2. Снова нажмите кнопку TIMER ON для установки желаемого времени автоматического включения. С каждым нажатием кнопки показатель времени увеличивается на полчаса в диапазоне от 0 до 10 часов, и на 1 час в диапазоне от 10 до 24 часов.
3. После установки таймера включения сигнал с ПДУ с задержкой в одну секунду передается на внутренний блок кондиционера. Еще приблизительно через две секунды показания времени на дисплее сменяются индикацией заданной температуры.

Настройка автоматического выключения в заданное время

1. Нажмите кнопку TIMER OFF. На дисплее ПДУ отображается TIMER OFF, установленное в последний раз время автоматического выключения и символ «h». Теперь можно заново переустановить время автоматического выключения кондиционера.
2. Снова нажмите кнопку TIMER OFF для установки желаемого времени автоматического выключения. С каждым нажатием кнопки показатель времени возрастает на полчаса в диапазоне от 0 до 10 часов, и на 1 час в диапазоне от 10 до 24 часов.
3. После установки таймера выключения сигнал с ПДУ с задержкой в одну секунду передается на внутренний блок кондиционера. Еще приблизительно через две секунды показания времени («h») на дисплее сменяются индикацией заданной температуры.







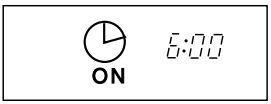
Расположение пульта ДУ в помещении
Располагайте пульт ДУ в прямой видимости от внутреннего блока кондиционера, и на расстоянии не превышающем 8 метров. Это особенно важно при работе с таймером.

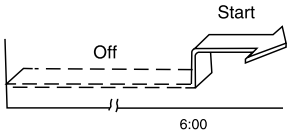
Внимание:
Стены, двери, занавесы, предметы мебели, и т.д. загораживающие прямую видимость от пульта ДУ до внутреннего блока кондиционера блокируют работу пульта ДУ. Не допускайте попадания любых жидкостей на пульт ДУ. Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на пульт ДУ и панель управления внутреннего блока. Некоторые электрические устройства могут вызывать помехи в работе пульта ДУ.

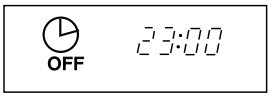
Замена элементов питания
В пульте ДУ используются два щелочных элемента питания типа LR03. Сдвиньте нижнюю крышку пульта ДУ, и установите, соблюдая указанную полярность элементы питания. Установите крышку на место. После замены элементов питания установите показания часов пульта ДУ.

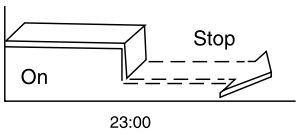
Внимание:
- **При замене батарей не используйте ранее работавшие элементы питания, или элементы питания разных типов. Это может привести к поломке пульта ДУ.**
- **Если вы не используете пульт ДУ несколько недель или более, удалите элементы питания из пульта ДУ.**
- **Нормальный срок службы элементов питания в пульте ДУ не превышает 6 месяцев. В случае задержки или затрудненности передачи команд от пульта ДУ замените элементы питания.**
- **Всегда следите за тем, чтобы в прямой видимости между пультом ДУ и внутренним блоком кондиционера не было препятствий для нормальной передачи сигнала.**
- **Исключите попадания любых жидкостей на пульт ДУ.**
- **Защищайте пульт ДУ от действия прямого солнечного света и воздействия высоких температур.**
- **Не допускайте попадания прямого солнечного света на панель управления кондиционера, это может вызвать перебои в управлении с пульта ДУ.**
- **Исключите воздействие на пульт ДУ электромагнитных полей, это может привести к его некорректной работе.**

Пример установок таймера









Таймер включения

Данная функция используется для включения кондиционера в заданное время, например перед вашим возвращением домой. Внимание: активация функций таймера происходит в течении трех секунд после передачи сигнала с пульта ДУ. Не нажимайте ни каких кнопок в течении трех секунд после передачи команд связанных с работой таймера. Пример установок таймера: Необходимо установить время включения кондиционера в 06:00:

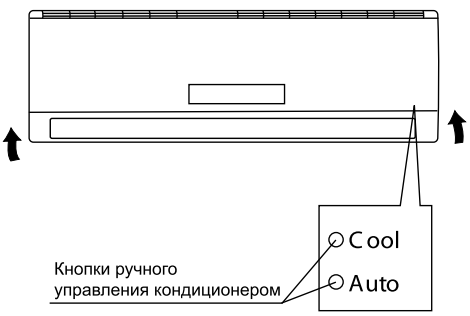
- нажмите кнопку TIMER, индикатор таймера включения на пульте ДУ будет мигать (если установлено время 06:00, это время будет мигать) и через 3 секунды режим таймера будет включен;
- установка или коррекция необходимого вам времени производится согласно пунктам 1,2,3 и 4 главы “Установка таймера”;
- через 3 секунды новое или установленное время таймера будет активировано.

Таймер выключения

Данная функция используется для выключения кондиционера в заданное время, например перед вашим возвращением домой. Внимание: активация функций таймера происходит в течении трех секунд после передачи сигнала с пульта ДУ. Не нажимайте ни каких кнопок в течении трех секунд после передачи команд связанных с работой таймера. Пример установок таймера: Необходимо установить время выключения кондиционера в 23:00:

- нажмите кнопку TIMER, индикатор таймера включения на пульте ДУ будет мигать (если установлено время 23:00, это время будет мигать) и через 3 секунды режим таймера будет включен;
- установка или коррекция необходимого вам времени производится согласно пунктам 1,2,3 и 4 главы “Установка таймера”;
- через 3 секунды новое или установленное время таймера будет активировано.

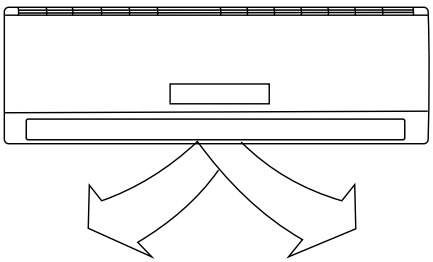
Управление кондиционером без пульта дистанционного управления



Ручное управление применяется, если пульт ДУ утерян или вышел из строя.

- Откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчка.
- Нажмите кнопку “AUTO”, расположенную на внутреннем блоке. Кондиционер начнет работать в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме.
- Для перехода в режим дистанционного управления нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления.
- Кнопка “COOL” - ОХЛАЖДЕНИЕ, расположенная на внутреннем блоке, предназначена для тестирования, поэтому не включайте ее на длительное время.

Регулирование направления потока обработанного воздуха



Правильно отрегулируйте направление потока обработанного воздуха. В противном случае обработанный воздух будет неравномерно распределяться по объему помещения, создавая дискомфорт.

- **Регулирование направления потока воздуха в горизонтальной плоскости (вправо-влево)**
  Направление потока воздуха в горизонтальной плоскости задается вручную поворотом вертикальной заслонки вправо или влево.
  Когда кондиционер работает, и горизонтальные заслонки находятся в фиксированном положении, отрегулируйте направление потока воздуха, поворачивая вертикальные заслонки.
- **Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости (вверх-вниз)**
  Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости выполняется поворотом горизонтальных заслонок с пульта дистанционного управления при помощи кнопки “DIRECT”.
- **Включение автоматического покачивания заслонки**
  Для включения автоматического покачивания горизонтальной заслонки нажмите кнопку “SWING”. После отключения кондиционера направляющая заслонка автоматически устанавливается в положение “Закрыто”. Если кондиционер отключен, то кнопка “SWING” не работает.

Внимание:

- **При пуске кондиционера горизонтальные заслонки не должны быть слишком сильно повернуты вверх или вниз. В противном случае может снизиться эффективность охлаждения или обогрева.**
- **Во избежание нарушений в работе системы управления не поворачивайте горизонтальную заслонку вручную. При нарушении нормальной работы горизонтальной заслонки отключите кондиционер, выньте вилку из розетки, через несколько минут снова вставьте вилку в розетку и включите кондиционер.**
- **Во избежание образования конденсата на поверхности вертикальной заслонки и стекания его на пол при продолжительной работе в режимах охлаждения или осушения не направляйте поток воздуха вниз. При повторном включении кондиционера горизонтальная заслонка может оставаться неподвижной около 10 с.**
- **Во время первого включения кондиционера при повороте горизонтальной заслонки может раздаваться шум. Это нормально, не обращайте на шум внимания.**

Техническое обслуживание кондиционера

Чистка внутреннего блока и пульта ДУ

Прежде чем приступить к чистке, выньте вилку из розетки.

- Чистку внутреннего блока и пульта ДУ выполняйте сухой мягкой тканью.
- Если внутренний блок слишком загрязнен, смочите ткань холодной водой.
- Снимите лицевую панель внутреннего блока, промойте ее водой и вытрите насухо тканью.

Внимание:

Запрещается чистить пульт ДУ влажной тканью.

Не пользуйтесь для чистки бензином, растворителями, чистящими порошками или другими химически активными веществами.

Перед длительным перерывом в эксплуатации кондиционера

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
- Отключите кондиционер и выньте вилку из розетки.
- Извлеките элементы питания из пульта ДУ.

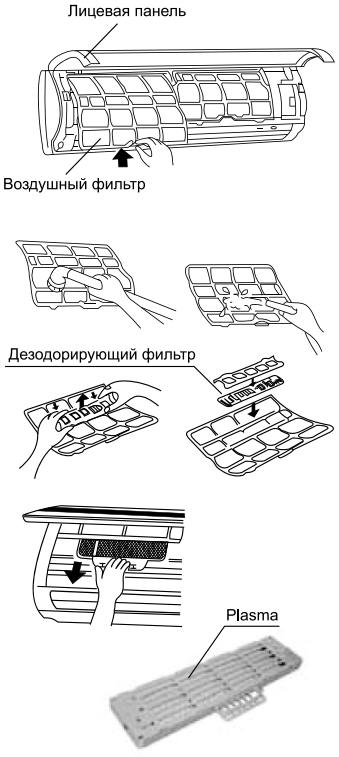
Чистка воздушных фильтров

Перед тем, как приступить к чистке, выньте вилку из розетки.

Загрязнение фильтров приводит к снижению тепло- и холодопроизводительности кондиционера.

Поэтому регулярно проводите чистку моющегося и дезодорирующего фильтров.

- Откройте и поднимите лицевую панель до щелчка. Возьмитесь за среднюю часть фильтра и потяните его вниз.
- Извлеките дезодорирующий фильтр из моющегося фильтра.
- Очистите моющийся фильтр с помощью воды или пылесоса и высушите его.
- Очистите дезодорирующий фильтр
- Выньте электростатический фильтр из рамки, как показано на рис. (не эксплуатируйте кондиционер без электростатического фильтра).



Внимание:
Во избежание поражения электрическим током не касайтесь электростатического фильтра в течение 10 мин. после открытия воздухозаборной решетки.
Промойте фильтр слабым моющим средством или водой и просушите его на солнце в течение двух часов.
Перед установкой фильтра на место проверьте, не повреждены ли разрядный электрод и рамка.

- Установите электростатический фильтр в исходное положение.

Угольный фильтр/электростатический фильтр
Эти фильтры следует чистить очень осторожно! Поместите фильтр в мыльный раствор на 20 минут, затем прополощите и высушите в течение 3 часов. После 4–5 чисток фильтр необходимо заменить.

Примечание:
набор дополнительных высокоэффективных фильтров (Plasma-фильтр, Bio-фильтр, Витамин C-фильтр, Silver-Ion-фильтр), вы можете приобрести у местного торгового представителя компании.

Монтаж кондиционера

Внимание:
- **Монтаж кондиционера должен быть осуществлен квалифицированным специалистом.**
- **Убедитесь, что параметры сети электропитания соответствуют электрическим характеристикам, указанным на заводской табличке кондиционера.**
- **В линии электропитания должен быть установлен автоматический выключатель с заземлением или сетевой выключатель с отключающей способностью, в 1,5 раза превышающей максимальный потребляемый ток агрегата.**
- **Если вилка кондиционера не соответствует розетке сети электропитания, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки.**
- **Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обратитесь к квалифицированному специалисту.**
- **Позаботьтесь, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не мешали соседям.**
- **При нарушении нормальной работы кондиционера обратитесь в сервисный центр.**
- **По вопросу перемещения или демонтажа кондиционера обратитесь в специализированную организацию либо сервисный центр.**
- **Не загораживайте воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия наружного блока, так как это может привести к снижению тепло- или холодопроизводительности.**

Поиск и устранение неисправностей

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр.
Неисправности:
- Часто мигают индикаторы (5 раз в секунду). Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать.
- Часто перегорает плавкий предохранитель или срабатывает автоматический выключатель.
- Внутрь кондиционера попала вода или посторонние предметы.
- Плохо работает приемник сигналов пульта ДУ или выключатель кондиционера.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание.	Подождите, пока возобновится электропитание.
	Вилка не вставлена в розетку.	Вставьте вилку в розетку.
	В пульте ДУ разрядились элементы питания.	Замените элементы питания.
	Кондиционер отключился по таймеру.	Отмените настройку таймера.
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая (в режиме охлаждения) или слишком низкая (в режиме обогрева) температура воздуха в помещении.	Правильно задайте температуру.
	Воздушный фильтр забит пылью.	Очистите воздушный фильтр.
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока.	Удалите посторонние предметы.
	Открыты двери или окна.	Закройте двери или окна.
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока.	Удалите посторонние предметы и снова включите кондиционер.
	Активизирована трехминутная задержка включения.	Немного подождите.

Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр, назовите модель изделия и подробно опишите возникшую неисправность.

⚠ **Внимание:**
Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

Утилизация

По окончании срока службы кондиционер следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации кондционера Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Транспортировка и хранение

- Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от + 4 до + 40 °C и относительной влажности до 85% при температуре 25 °C.
- Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантия - 3 года. Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128.

Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Комплектация

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный или внутренний блок);
- крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- пульт ДУ;
- инструкция (руководство пользователя);
- гарантийный талон (в инструкции).

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:
SIA «Green Trace»,
LV1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.
СИА «Грин Трейс»
ЛВ-1004 Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.
E-mail: info@greentrace.lv

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:
Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, стр. 7, кабинет 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485
e-mail: info@irmc.ru

Дата изготовления указывается на этикетке на приборе.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
Занусси – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае

Інструкція з експлуатації кондиціонера повітря спліт-системи побутової серії ZACS-HS/A21/N1

Ми дякуємо Вам за зроблений вибір!

Ви вибрали першокласний продукт від Zanussi, який, ми сподіваємося, принесе вам багато радості в майбутньому. Zanussi прагне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити ваше життя ще більш зручним. Ви можете отримати інформацію на сайті **www.easy-comfort.com.ua**.
Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати ваш новий кондиціонер і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить ваше життя набагато комфротним, завдяки легкості у використанні.

Зміст

Загальна інформація 23
Вказівки з безпеки 23
Пристрій кондиціонера 24
Панель індикації 24
Перебої електроживлення 24
Технічні характеристики моделей 25
Умови експлуатації кондиціонера 26
Режим обігріву 26
Пристрій захисту компресора 26
Функції пульта дистанційного керування 27
Індикація на дисплеї 30
Використання пульта дистанційного керування 31
Робота з пультом дистанційного управління 34
Приклад встановлення таймеру 35
Управління кондиціонером без пульта дистанційного керування 36
Регулювання напрямку потоку відпрацьованого повітря 36
Технічне обслуговування кондиціонера 37
Монтаж кондиціонера 38
Пошук і усунення несправностей 38
Утилізація 39
Сертифікація 39
Транспортування і зберігання 39
Дата виготовлення 39
Сервіс центри 39
Комплектація 39
Гарантійний талон 46

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні.

АДРЕСУ СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ ВИ МОЖЕТЕ ЗНАЙТИ НА САЙТІ WWW.EASY-COMFORT.COM.UA АБО У ВАШОГО ПРОДАВЦЯ.

Примітка:
В тексті даної інструкції кондиціонери повітря спліт-системи побутові можуть мати такі технічні назви, як: прилад, пристрій, апарат, кондиціонер тощо.

Загальна інформація

Кондиціонер побутовий із зовнішнім і внутрішнім блоком (спліт-система) призначений для створення оптимальної температури повітря при забезпеченні санітарно-гігієнічних норм в житлових, громадських і адміністративно-побутових приміщеннях.

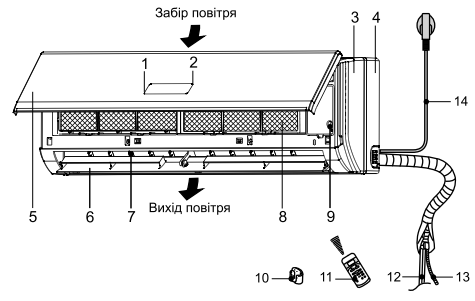
Кондиціонер здійснює охолодження, осушення, нагрівання, вентиляцію й очищення повітря від пилу.

Вказівки з безпеки

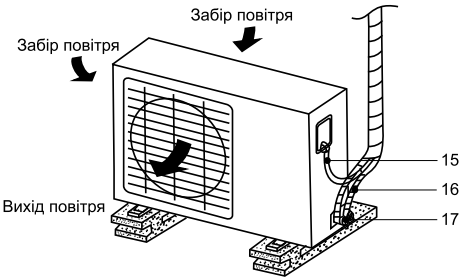
- Використовуйте правильну напругу живлення відповідно до вимог в заводському паспорті. В іншому випадку можуть відбутися серйозні збої, виникнути небезпека життю чи статися пожежа.
- Не допускайте потрапляння бруду в вилку або розетку. Надійно прикріпіть шнур джерелом живлення, щоб уникнути отримання удару електричним струмом або пожежі.
- Не від'єднуйте автоматичний вимикач джерела живлення і не висмикуйте шнур з розетки в процесі роботи пристрою. Це може призвести до пожежі.
- Ні в якому разі не розрізайте і не пережимайте шнур джерела живлення, оскільки внаслідок цього шнур живлення може бути пошкоджен. У разі пошкодження кабелю живлення можна отримати удар електричним струмом або може спалахнути пожежа.
- Ніколи не нарощуйте кабель живлення.Це може привести до перегріву і стати причиною пожежі.
- Не застосовуйте подовжувачі силових ліній і не використовуйте розетку для одночасного живлення іншої електричної апаратури. Це може призвести до ураження електричним струмом та виникнення пожежі.
- Не витягуйте штепсель живлення з розетки, тримаючись за кабель живлення. Це може призвести до пожежі та ураження електричним струмом.
- Обов'язково виймайте штепсель з розетки живлення у разі тривалого простою кондиціонера повітря.
- Не загороджуйте воздухозібірні і повітро випускні отвори зовнішнього і внутрішнього блоків. Це може викликати падіння потужності кондиціонера і призвести до порушення його роботи.
- Ні в якому разі не вставляйте палиці або аналогічні предмети в зовнішній блок приладу. Так як вентилятор обертається при високій швидкості, така дія може стати причиною отримання тілесного ушкодження.
- Для Вашого здоров'я шкідливо, якщо охолоджене повітря потрапляє на Вас протягом тривалого часу. Рекомендується відхилити напрям повітряного потоку таким чином, щоб провітрювалася вся кімната.
- Відключіть прилад за допомогою пульта дистанційного керування у випадку, якщо стався збій в роботі.
- Не проводьте ремонт приладу самостійно. Якщо ремонт буде виконаний некваліфікованим фахівцем, то це може стати причиною поломки кондиціонера, а також удару електричним струмом або пожежі.
- Не ставте нагрівальні прилади поруч з кондиціонером повітря. Потік повітря від кондиціонера може призвести до недостатньої продуктивності нагрівального приладу і навпаки.
- При проведенні чистки необхідно припинити роботу кондиціонера і відключити подачу живлення. В іншому випадку можливе ураження електричним струмом.
- Не допускайте розміщення поряд з блоками горючих сумішей і розпилювачів. Існує небезпека займання.
- Не допускайте попадання повітряного потоку на газовий пальник і електричну плиту.
- Не можна торкатися функціональних кнопок вологими руками.
- Переконайтеся в тому, що стіна для установки блоку досить міцна. В іншому випадку можливе падіння блоку, що супроводжується нанесенням травм, тощо.
- Не допускайте потрапляння будь-яких предметів на зовнішній блок кондиціонера.
- Кондиціонер повинен бути заземлений.
- При появі ознак горіння або диму, будь ласка, вимкніть електроживлення і зв'яжіться з центром обслуговування, якщо загоряння або задимлення не припинився після відключення, прийміть необхідні заходи після загоряння, негайно зверніться в місцеву пожежну службу.

Пристрій кондиціонера

Внутрішній блок



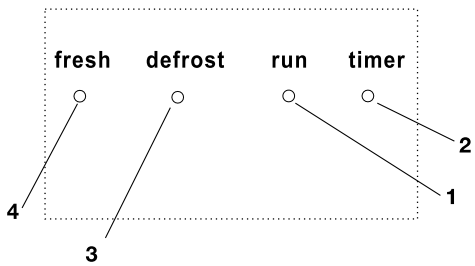
Зовнішній блок



1 Дисплей
2 Фотоприймач
3 Корпус
4 Основа корпусу
4 Кришка корпусу
5 Горизонтальні жалюзі
6 Вертикальні жалюзі
7 Повітряний фільтр
8 Кнопка ручного запуску кондиціонера
10 Тримач пульту
11 Пульт дистанційного керування
12 Труби для холодоагенту *
13 Дренажний шланг *
14 Кабель живлення
15 Міжблочний кабель *
16 Труби для холодоагенту *
17 Сервісні вентилі
* не входять у комплект.

Примітка:
Малюнок наведений у якості довідкової інформації і може мати зовнішні відмінності від реального приладу.

Панель індикації



1 Індикатор включення / виключення.
2 Індикатор роботи таймера.
3 Індикатор режиму розморожування.
4 Не використовується в даній комплектації.

Примітка:
При спрацьовуванні пристрою захисту індикатори часто блимають (5 разів на секунду).

Перебої електроживлення

- При перебоях електроживлення передбачена функція автоматичного включення кондиціонера в тому ж режимі, що і до моменту зникнення напруги.
- Гроза або працюючий поруч радіотелефон можуть викликати порушення нормальної роботи кондиціонера.

У цьому випадку відключіть і знову увімкніть електроживлення, потім натисніть кнопку «ON / OFF» (ВІМК / ВИМК.) На пульті дистанційного керування.

Технічні характеристики моделей

Параметры / Модель	ZACS-06 HS/ A21/N1	ZACS-07 HS/ A21/N1	ZACS-09 HS/ A21/N1	ZACS-12 HS/ A21/N1	ZACS-18 HS/ A21/N1	ZACS-24 HS/ A21/N1
Потужність охолодження, BTU/h	6500	7500	9000	12000	18000	24000
Потужність обігріву, BTU/h	6900	7500	9000	13000	19000	25000
Струм	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф	220-240 В ~ 50 Гц/1Ф
Споживча потужність охолодження, Вт	594	684	821	1095	1643	2503
Споживча потужність обігріву, Вт	560	608	730	1055	1543	2283
Тип холодоагенту	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Номінальний струм (охолодження/обігрів), А	3,5/3,1	2,98/2,7	3,6/3,2	4,8/4,6	7,1/6,7	10,88/9,9
Ступінь захисту (внутрішній/зовнішній блоки)	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24	IPX0 / IP24
Клас електрозахисту	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс	I класс
Клас енергоефективності (охолодження/обігрів)	A/A	A/A	A/A	A/A	A/A	C/C
Рівень шуму (внутрішній блок), дБ(А)	24	24	24	25	30	32
Рівень шуму (зовнішній блок), дБ(А)	52	53	53	56	58	59
Витрати повітря (внутрішній блок), $м^3$/ч	475/435/365	485/445/375	585/468/365	593/482/388	819/664/542	997/792/638
Розмір Ш×ГхВ (внутрішній блок), мм	715×285×194	715×285×194	805×285×194	805×285×194	957×302×213	1040×327×220
Розмір Ш×В×Г (зовнішній блок), мм	681×434×285	720×495×270	720×495×270	770×555×300	770×555×300	845×702×363
Розмір в упаковці Ш×ГхВ (внутрішній блок), мм	780×360×285	780×365×270	870×360×285	870×360×285	1035×380x305	1120×405×310
Розмір в упаковці Ш×ГхВ (зовнішній блок), мм	795×495×345	835×540×300	828x530x298	900×585×345	900×615×348	965×775×395
Вага нетто/брутто (внутрішній блок), кг	7,4/9,6	7,4/9,5	8,1/10,2	8,1/9,9	11,1/14,3	13,2/18,0
Вага нетто/брутто (зовнішній блок), кг	22,1/24,0	24,6/26,5	26,9/28,9	30,8/33,1	40,0/42,9	51,6/56,8
Діаметр труб(рідина), дюйм	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	3/8"
Діаметр труб (газ), дюйм	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	5/8"
Максимальна довжина траси, м	20	20	20	20	25	25
Максимальний перепад висот, м	8	8	8	8	10	10
Робоча температура (охолодження/обігрів), ° С	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24	+18—+43 / -7—+24

Умови експлуатації кондиціонера

Режим работи	Повітря в приміщенні	Зовнішнє повітря
Охолодження	Від 17 до 30 °C	Від 18 до 43 °C
Обігрів	Від 0 до 30 °C	Від -7 до 24 °C
Осушення	Від 17 до 30 °C	Від 11 до 43 °C

Примітка:
- Якщо зазначені умови експлуатації не виконуються, то спрацьовують пристрої захисту, що веде до порушення нормальної роботи агрегату.
- Якщо кондиціонер працює в режимі охолодження при високій відносній вологості (більше 80%), то на лопатках жалюзі може утворюватися конденсат і стікати на підлогу.

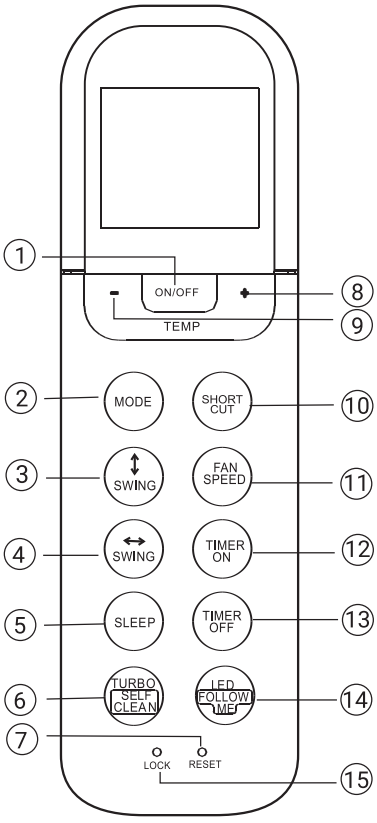
Для захисту кондиціонера передбачена 3 - хвилинна затримка пуску компресора після включення кондиціонера.

Режим обігріву

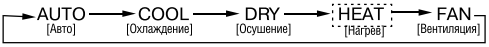
Попередній підігрів
Відразу після включення кондиціонер не подає нагріте повітря в приміщення. Подача нагрітого повітря починається приблизно через 5 хвилин після включення. Цей час необхідний для нагріву теплообмінника внутрішнього блоку. При включенні подачі повітря індикатор «DEFROST» гасне.
Регулювання витрат нагрітого повітря
Після того як фактична температура повітря в приміщенні досягне заданого значення, відбувається автоматичне зниження швидкості вентилятора.
Захист від заморожування
Якщо в режимі обігріву відбувається заморожування теплообмінника зовнішнього блоку, то автоматично включається режим відтавання (приблизно на 5-10 хвилин). Під час циклу відтавання на панелі внутрішнього блоку горить індикатор «DEFROST», вентилятори внутрішнього і зовнішнього блоків залишаються відключеними.
Теплопродуктивність
При роботі в режимі обігріву кондиціонер переносить тепло, що міститься в зовнішньому повітрі, в приміщення (принцип дії теплового насоса). При зниженні температури зовнішнього повітря температура на виході внутрішнього блоку також знижується.

Пристрій захисту компресора

- Підтримуйте в приміщенні комфортну температуру повітря.
- Забруднене повітряний фільтр знижує ефективність охолодження та обігріву, тому чистите його не рідше одного разу на два тижні.
- Не відкривайте двері і вікна занадто часто. Це допоможе Вам зберегти холод або тепло в приміщенні.
- У сонячний день при роботі кондиціонера в режимі охолодження закривайте штори.
- Користуйтеся таймером для завдання часу включення і відключення кондиціонера.



1. **Кнопка ON/OFF**
   При натисканні цієї кнопки кондиціонер починає працювати, а при повторному натисканні - вимикається.
2. **Кнопка MODE**
   При послідовному натисканні цієї кнопки проводиться зміна робочих режимів в наступному порядку:



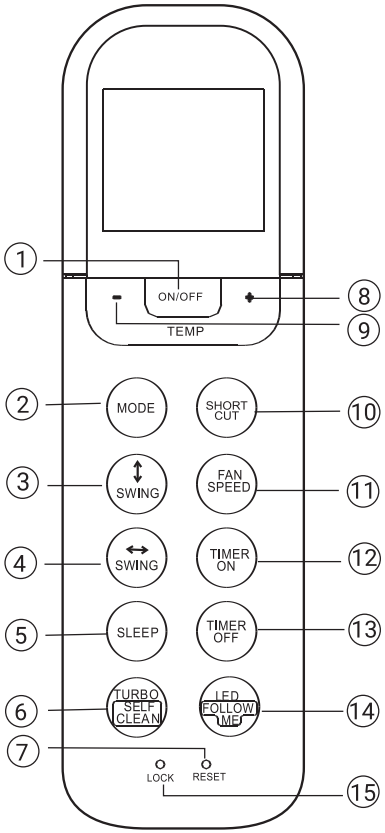
Примітка:
- Режим Heat реалізований тільки на моделях, призначених для охолодження і нагріву.

3. **Кнопка SWING ↕**
   Використовується для включення або зупинки руху горизонтальної жалюзі, або для установки бажаного напрямку струменя повітря - вгору або вниз. При кожному натисканні кнопки кут нахилу жалюзі змінюється на 6 градусів. Якщо натиснути кнопку і утримувати її більше 2 секунд, жалюзі починає автоматично гойдатися вгору-вниз.
4. **Кнопка SWING ↔**
   Використовується для включення або зупинки руху вертикальної жалюзі, або для установки бажаного напрямку струменя повітря - вліво або вправо. При кожному натисканні кнопки кут повороту жалюзі змінюється на 6 градусів. При цьому замість показань температури на дисплеї внутрішнього блоку протягом 1 секунди буде відображатися «┌┘». Якщо натиснути кнопку і утримувати її більше 2 секунд, вертикальна жалюзі починає автоматично повертатися з боку в бік. При цьому замість показань температури на дисплеї внутрішнього блоку відображається «IIII», блимає чотири рази, потім відновлюється значення температури. Коли Ви виключаєте режим гойдання вертикальної жалюзі, на екрані відображаються символи «LC», і через 3 секунди зникають.

Увага:
Функція SWING для вертикальної жалюзі поставляється опціонально.

5. **Кнопка SLEEP**
   Включення / вимикання функції SLEEP.

Примітка:
- Для виведення системи з режиму СОН натисніть кнопку MODE, FAN SPEED або ON/OFF.



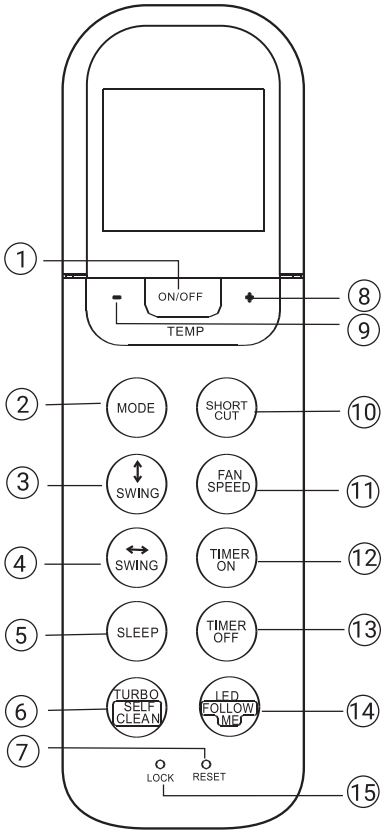
6. **Кнопка TURBO/SELF CLEAN**
   Включення / вимикання функції TURBO. Якщо утримувати кнопку натиснутою більше 2 секунд, включається функція SELF CLEAN. Для її відключення знов натисніть і затримайте на пару секунд.

⚠ **Увага:**
Функція SELF CLEAN поставляється опціонально.

7. **Кнопка RESET**
   При натисканні кнопки RESET скидаються всі призначені для користувача настройки, і відновлюються до початкового значення пульта.
8. **Кнопка «◠/+»**
   Використовується для підвищення значення температури і часу при установці таймера.
9. **Кнопка «◡/–»**
   Використовується для зниження значення температури і часу при установці таймера.
10. **Функція «SHORT CUT»**
    Використовується для збереження і відновлення налаштувань, визначених користувачем роботи кондиціонера.
    Зберігши необхідні параметри (такі як встановлюється температура, режим роботи, швидкість обертання вентилятора і інші), користувач може повертатися до них натисканням однієї кнопки.
11. **Кнопка FAN SPEED**
    Послідовно натискаючи цю кнопку, виберіть один з чотирьох варіантів швидкості обертання вентилятора:

AUTO [Авто] → LOW [Низкая] → MED [Средняя] → HIGH [Высокая]

12. **Кнопка TIMER ON**
    Натисніть цю кнопку, щоб встановити часовий інтервал для автоматичного включення системи. При кожному натисканні кнопки значення часу зростає на 30 хвилин. Після того, як відображається на дисплеї виставлений час досягає 10Н (10 годин), з кожним натисканням кнопки значення починає збільшуватися на 60 хвилин. Для скасування програми автоматичного включення кондиціонера встановіть час спрацьовування таймера на 0:0.



13. Кнопка TIMER OFF

Натисніть цю кнопку, щоб встановити часовий інтервал для автоматичного вимкнення системи. При кожному натисканні кнопки значення часу зростає на 30 хвилин. Після того, як відображається на дисплеї установче час досягає 10Н (10 годин), з кожним натисканням кнопки значення починає збільшуватися на 60 хвилин. Для скасування програми автоматичного виключення кондиціонера встановіть час спрацьовування таймера на 0:0.

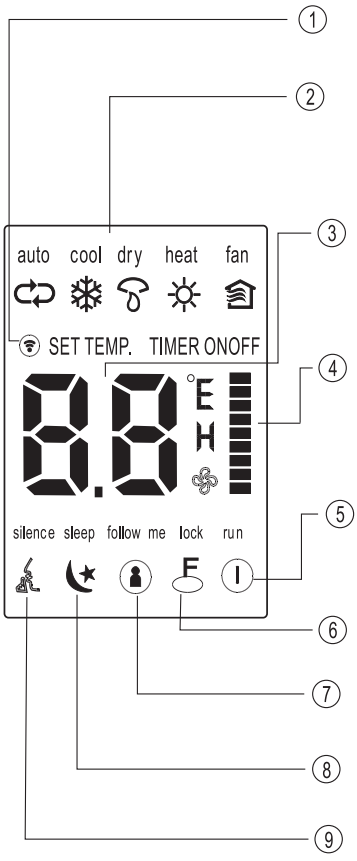
14. Кнопка LED/FOLLOW ME

Включення / вимикання дисплея внутрішнього блоку. Якщо утримувати кнопку натиснутою більше 2 секунд, включається функція FOLLOW ME. Для її відключення знов натисніть і затримайте на пару секунд.

Увага:
Функція FOLLOW ME поставляється опціонально.

15. Кнопка LOCK

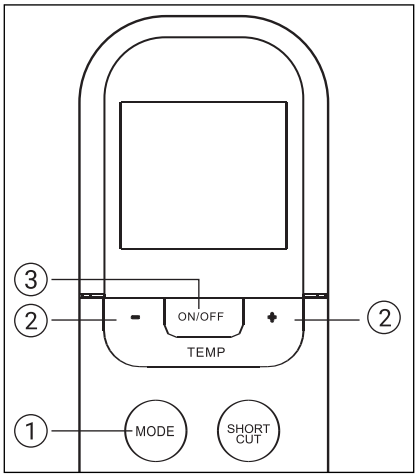
При натисканні цієї втопленою кнопки будуть зафіксовані поточні значення всіх налаштувань і вони стають недоступними для команд, що подаються з ПДУ. Щоб вийти з режиму блокування налаштувань натисніть цю кнопку знову.

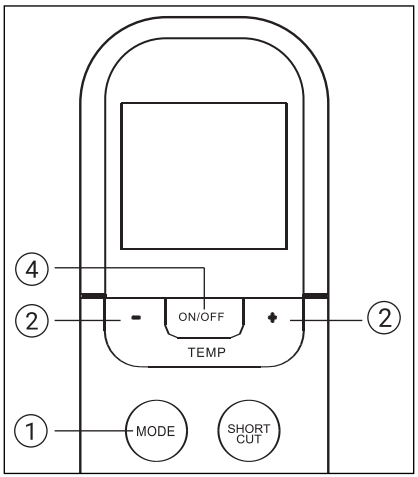


1. **Індикатор сигналу**
   Загоряється при передачі сигналу з ПДК.
2. **Індикація режимів**
   Відображення активного режиму. Послідовне перемикання режимів auto (⟲), cool (❄), dry (💧), heat (☀) (відсутня в моделях, що працюють тільки на охолодження), fan (≋), та знову auto (⟲).
3. **Температура/Таймер**
   Індикація заданої температури (17 ° C ~ 30 ° C). У режимі роботи вентилятора температура не відображається. У режимі таймера загоряється символ ON (таймер включення) або OFF (таймер виключення).
4. **Швидкість обертання вентилятора**
   Індикація швидкості обертання вентилятора. Швидкість в режимі AUTO ніяк не відображається. Три інших режиму представлені такими варіантами: «▪» (LOW), «▮» (MED), «▮» (HIGH). Якщо Ви обралирежим роботи AUTO або DRY, швидкість обертання вентилятора автоматично встановлюється на AUTO.
5. **Індикатор живлення**
   Загоряється при натисканні кнопки ON / OFF. Для виключення системи знову натисніть кнопку ON / OFF.
6. **Індикатор режиму слідкування**
   Загоряється, коли активна функція FOLLOW ME.
7. **Індикатор блокування налаштувань**
   Загоряється, коли активний режим LOCK.
8. **Індикатор нічного режиму**
   Загоряється, коли система працює в нічному режимі. Щоб вийти з режиму знову натисніть кнопку SLEEP.
9. **Індикатор тихого режиму**
   Загоряється, коли активний режим SILENCE.

Примітка:

- На ілюстрації показані відразу всі індикатори, тоді як в дійсності загоряються тільки ті, які пов'язані з активними функціями або режимами.





Робота в автоматичному режимі

Переконайтеся, що пристрій увімкнено і в мережі є напруга. Індикатор роботи на дисплеї внутрішнього блоку починає блимати.

1. Натискайте кнопку РЕЖИМ, виберіть режим Auto.
2. За допомогою кнопок «вгору» / «вниз» встановіть бажану температуру. Ви можете задати температуру в діапазоні 17 ° C ~ 30 ° C з кроком в 1 ° C.
3. За допомогою кнопки ON / OFF увімкнути кондиціонер.

Примітка:

1. У режимі Auto кондиціонер може логічно вибрати режим охолодження, вентиляції або нагрівання - завдяки здатності визначати різницю між поточною температурою в кімнаті і температурою, заданої вами за допомогою ПДК.
2. У режимі Auto неможливо перемикати швидкість обертання вентилятора. Вона контролюється автоматично.
3. Якщо Вас Авто режим причин не влаштовує, можете вибрати бажаний режим самі.

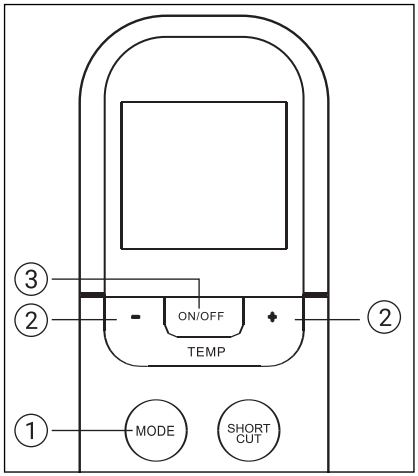
Робота в режимі охолодження/нагрів/вентиляції

Переконайтеся, що пристрій увімкнено, і в мережі є напруга.

1. Натискаючи кнопку MODE, виберіть режим COOL [Охолодження], HEAT [Нагрівання] (тільки моделі, що працюють на охолодження і нагрівання) або FAN [Провітрювання].
2. За допомогою кнопок «вгору» / «вниз» встановіть бажану температуру. Ви можете задавати температуру в межах 17 ° C ~ 30 ° C з кроком в 1 ° C.
3. Натискаючи кнопку FAN, виберіть одну з чотирьох швидкостей обертання вентилятора - Auto [Авто], Low [Низька], Med [Середня] або High [Висока].
4. За допомогою кнопки ON / OFF вімкніть кондиціонер.

Примітка:

- У режимі FAN значення заданої температури не відображається на дисплеї ПДК, і ви не маєте можливості контролювати температуру в кімнаті. У цьому випадку можливо тільки виконання операцій, описаних у пп. 1, 3 і 4.



Робота в режимі осушения

Переконайтеся, що пристрій увімкнено і в мережі є напруга. Індикатор роботи на дисплеї внутрішнього блоку починає блимати.

1. Натискаючи кнопку MODE, виберіть режим DRY.
2. За допомогою кнопок «вгору» / «вниз» встановіть бажану температуру. Ви можете задавати температуру в межах 17 ° C ~ 30 ° C з кроком в 1 ° C.
3. За допомогою кнопки ON / OFF включите кондиціонер.

Примітка:

- У режимі осушення неможливо перемикати швидкість обертання вентилятора. Вона контролюється автоматично.

Зміна напрямку повітряного потоку

Кнопки SWING (↕) та SWING (↔) служать для регулювання повітряного потоку, дозволяє надавати йому бажаний напрямок.

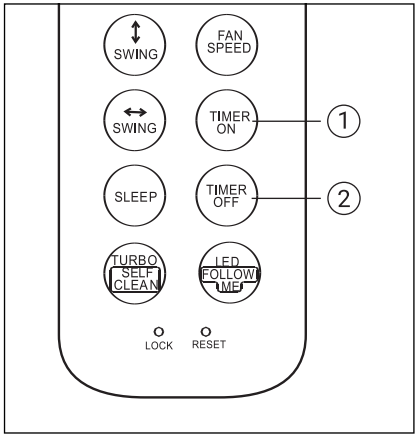
1. З кожним натисканням кнопки SWING (↕) кут нахилу горизонтальної жалюзі змінюється на 6 градусів. Якщо утримувати кнопку натиснутою більше 2 секунд, жалюзі починає автоматично рухатися вгору-вниз.
2. З кожним натисканням кнопки SWING (↔) кут нахилу вертикальної жалюзі змінюється на 6 градусів. Якщо утримувати кнопку натиснутою більше 2 секунд, жалюзі починає автоматично рухатися вліво-вправо.

Кнопки SWING і DIRECT служать для регулювання повітряного потоку, дозволяє надавати йому бажане напрямок.

1. З кожним натисканням кнопки DIRECT кут нахилу горизонтальної жалюзі змінюється на 6 градусів.
2. З натисканням кнопки SWING жалюзі рухатися починає автоматично вгору-вниз.

Примітка:

- Якщо Ви додасте горизонтальної / вертикальної жалюзі такий стан, в якому вона буде надавати негативний ефект на охолодження або нагрів, система автоматично змінить кут нахилу / повороту жалюзі на більш сприятливий.



Операції з таймером

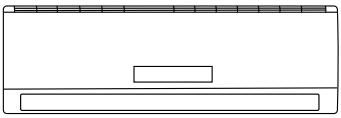
Щоб активувати режим автоматичного включення кондиціонера в установлений час, натисніть кнопку TIMER ON. Щоб активувати режим автоматичного виключення кондиціонера у встановлений час, натисніть кнопку TIMER OFF.

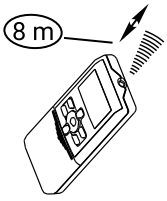
Встановлення автоматичного увімкнення в заданий час

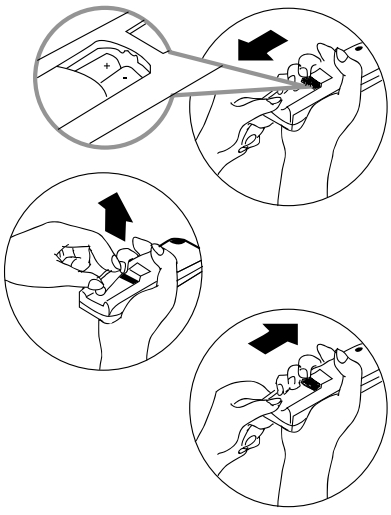
1. Натисніть кнопку TIMER ON. На дисплеї ПДК відображається TIMER ON, встановлене в останній раз час автоматичного включення і символ «ч». Тепер можна перевстановити годинник автоматичного включення кондиціонера.
2. Знову натисніть кнопку TIMER ON для установки бажаного часу автоматичного включення. З кожним натисканням кнопки показник часу збільшується на півгодини в діапазоні від 0 до 10 годин, 1 і на годину в діапазоні від 10 до 24 годин.
3. Після установки таймера включення сигнал з ПДК із затримкою в одну секунду передається на внутрішній блок кондиціонера. Ще приблизно через дві секунди показання часу на дисплеї змінюються індикацією заданої температури.

Встановлення автоматичного вимкнення в заданий час

1. Натисніть кнопку TIMER OFF. На дисплеї ПДК відображається TIMER OFF, встановлене в останній раз час автоматичного вимкнення та символ «ч». Тепер можна заново перевстановити час автоматичного виключення кондиціонера.
2. Знову натисніть кнопку TIMER OFF для установки бажаного часу автоматичного вимкнення. З кожним натисканням кнопки показник часу зростає на півгодини в діапазоні від 0 до 10 годин, 1 і на годину в діапазоні від 10 до 24 годин.
3. Після установки таймера сигнал з ПДК із затримкою в одну секунду передається на внутрішній блок кондиціонера. Ще приблизно через дві секунди показання часу («ч») на дисплеї змінюються індикацією заданої температури.





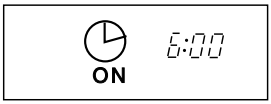


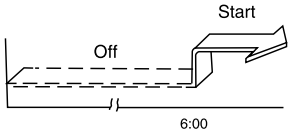
Розташування пульта ДК в приміщенні
Розташовуйте пульт ДК в прямої видимості від внутрішнього блоку кондиціонера, і на відстані не перевищує 8 метрів. Це особливо важливо при роботі з таймером.

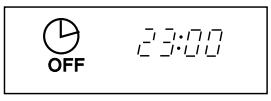
Увага:
Стіни, двері, завіси, предмети меблів, тощо, загороджують пряму видимість від пульта ДК до внутрішнього блоку кондицыонеру блокують роботу пульта ДК. Не допускайте попадання будь-яких рідин на пульт ДК. Не допускайте попадання прямих сонячних променів на пульт ДК і панель управління внутрішнього блоку. Деякі електричні пристрої можуть викликати перешкоди в роботі пульта ДК.

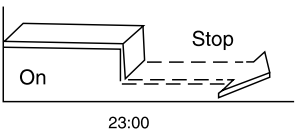
Замена элементов питания
У пульті ДК використовуються два лужних елементів та живлення типу LR03. Посуньте нижню кришку пульта ДК, і встановіть, дотримуючись зазначену полярність елементи живлення. Встановіть кришку на місце. Після заміни елементів живлення встановіть показання годин пульта ДК.

Увага:
- При заміні батарей не використовуйте елементи живлення що раніше працювали, або елементи живлення різних типів. Це може привести до поломки пульта ДК.
- Якщо ви не використовуєте пульт ДК кілька тижнів або більше, видаліть елементи живлення з пульта дистанційного керування.
- Нормальний термін служби елементів живлення в пульті ДК не перевищує 6 місяців. У разі затримки або затруднення передачі команд від пульта ДК замініть елементи живлення.
- Завжди стежте за тим, щоб в прямій видимості між пультом ДК і внутрішнім блоком кондиціонера не було перешкод для нормальної передачі сигналу.
- Виключіть попадання будь-яких рідин на пульт ДК.
- Захищайте пульт ДК від дії прямого сонячного світла і впливу високих температур.
- Не допускайте потрапляння прямого сонячного світла на панель управління кондиціонера, це може викликати перебої в управлінні з пульта дистанційного керування.
- Уникайте впливу на пульт ДК електромагнітних полів, це може призвести до його некоректної роботи.









Таймер вімкнення

Ця функція використовується для включення кондиціонера в заданий час, наприклад перед вашим поверненням додому. Увага: активація функцій таймера відбувається протягом трьох секунд після передачі сигналу з пульта дистанційного керування. Не натискайте ніяких кнопок на протязі трьох секунд після передачі команд пов'язаних з роботою таймера. Приклад установок таймера: Необхідно встановити час включення кондиціонера о 06:00:

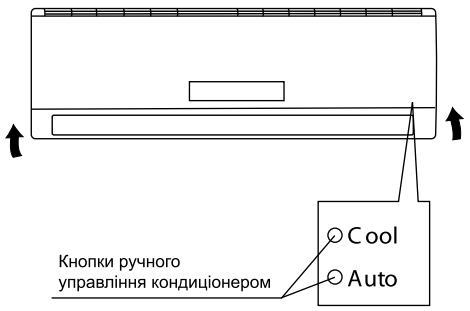
- натисніть кнопку TIMER. індикатор таймера включення на пульті ДК буде блимати (якщо встановлено час 6:00, цей час буде блимати) і через 3 секунди режим таймера буде включений;
- установка або корекція необхідного вам часу проводиться згідно з пунктами 1,2,3 та 4 глави «Установка таймера»;
- через 3 секунди новий або встановлений час таймера буде активовано.

Таймер вимкнення

Ця функція використовується для виключення кондиціонера в заданий час, наприклад перед вашим поверненням додому. Увага: активація функцій таймера відбувається протягом трьох секунд після передачі сигналу з пульта дистанційного керування. Не натискайте ніяких кнопок на протязі трьох секунд після передачі команд пов'язаних з роботою таймера. Приклад установок таймера: Необхідно встановити час виключення кондиціонера в 23:00:

- натисніть кнопку TIMER, індикатор таймера включення на пульті ДК буде блимати (якщо встановлено час 23:00, цей час буде блимати) і через 3 секунди режим таймера буде включений;
- установка або корекція необхідного вам часу проводиться згідно з пунктами 1,2,3 та 4 глави «Установка таймера»;
- через 3 секунди новий або встановлений час таймера буде активовано.

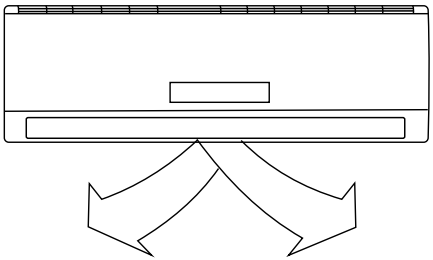
Управління кондиціонером без пульта дистанційного керування



Ручне управління застосовується, якщо пульт ДК загублений або вийшов з ладу.

- Відкрийте лицьову панель і підійміть її вгору до клацання.
- Натисніть кнопку «AUTO», розташовану на внутрішньому блоці. Кондиціонер почне працювати в автоматичному режимі.
- Для переходу в режим дистанційного керування натисніть будь-яку кнопку на пульті дистанційного керування.
- Кнопка «COOL» - ОХОЛОДЖЕННЯ, розташована на внутрішньому блоці, призначена для тестування, тому не вмикайте її на тривалий час.

Регулювання напрямку потоку відпрацьованого повітря



Правильно відрегулюйте напрямок потоку обробленого повітря. В іншому випадку оброблене повітря буде нерівномірно розподілятися по об'єму приміщення, створюючи дискомфорт.

- **Регулювання напрямку потоку повітря в горизонтальній площині (вправо-вліво)**
  Напрямок потоку повітря в горизонтальній площині задається вручну поворотом вертикальної жалюзі вправо або вліво.
  Коли кондиціонер працює, і горизонтальні жалюзі знаходяться у фіксованому положенні, відрегулюйте напрямок потоку повітря, повертаючи вертикальні жалюзі.
- **Регулювання напрямку потоку повітря у вертикальній площині (вгору-вниз).)**
  Регулювання напрямку потоку повітря у вертикальній площині виконується поворотом горизонтальних жалюзі з пульта дистанційного керування за допомогою кнопки «DIRECT».
- **Включення автоматичного похитування жалюзі**
  Для включення автоматичного похитування горизонтальної жалюзі натисніть кнопку «SWING». Після відключення кондиціонера напрямна жалюзі автоматично встановлюється в положення «Закрито». Якщо кондиціонер відключений, то кнопка «SWING» не працює.

⚠ **Увага:**

- **При пуску кондиціонера горизонтальні жалюзі не повинні бути занадто сильно повернені вгору або вниз. В іншому випадку може знизитися ефективність охолодження або обігріву.**
- **Щоб уникнути порушень в роботі системи керування не повертайте жалюзі вручну. При порушенні нормальної роботи горизонтальних жалюзів відключіть кондиціонер, вимкніть з розетки, через кілька хвилин знову вставте вилку в розетку і включіть кондиціонер.**
- **Щоб уникнути утворення конденсату на поверхні вертикальних жалюзі і стікання його на підлогу при тривалій роботі в режимах охолодження або осушення не спрямовуйте потік повітря вниз. При повторному включенні кондиціонера горизонтальні жалюзі можуть залишатися нерухомими близько 10 с.**
- **Під час першого включення кондиціонера при повороті горизонтальних жалюзі може лунати шум. Це нормально, не звертайте на шум уваги.**

Чистка внутрішнього блоку і пульта ДК
Перш ніж приступити до чищення, вимiть вилку з розетки.
- Чистку внутрішнього блоку і пульта ДК виконуйте сухою м'якою тканиною.
- Якщо внутрішній блок занадто забруднений, змочіть тканину холодною водою.
- Зніміть лицьову панель внутрішнього блоку, промийте її водою і витріть насухо тканиною.

Увага:
Забороняється чистити пульт ДК вологою тканиною.
Не користуйтеся для чищення бензином, розчинниками, порошками або іншими хімічно активними речовинами.

Перед тривалою перервою в експлуатації кондиціонера
- Увімкніть кондиціонер на кілька годин в режимі вентиляції. Це дозволить повністю просушити його внутрішні порожнини.
- Вимкніть кондиціонер і вимiть вилку з розетки.
- Вийміть елементи живлення з пульта ДК.

Чистка повітряних фільтрів
Перед тим, як приступити до чищення, вимiть вилку з розетки.
Забруднення фільтрів призводить до зниження тепло- і холодопродуктивності кондиціонера.Тому регулярно проводите чистку фільтрів що миються ідезодоруючого фільтрів.
- Відкрийте і підійміть лицьову панель до клацання. Візьміться за середню частину фільтра і потягніть його вниз.
- Вийміть дезодоруючий фільтр, якщо такий є, з мається фільтра.
- Очистіть фільтр, що миється за допомогою води або пилососа і висушіть його.
- Очистіть дезодоруючий фільтр
- Вийміть електростатичний фільтр з рамки, як показано на мал. (не використовуйте кондиціонер без електростатичного фільтра).



Увага:
Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтеся електростатичного фільтра протягом 10 хв. після відкриття повітрозабірних решіток. Промийте фільтр слабким миючим засобом або водою і просушіть його на сонці протягом двох годин.
Перед установкою фільтра на місце перевірте, чи не пошкоджені розрядний електрод і рамка.

- Встановіть електростатичний фільтр у вихідне положення.

Вугільний фільтр / електростатичний фільтр
Ці фільтри належить чистити дуже обережно! Помістіть фільтр у мильний розчин на 20 хвилин, потім прополощіть і висушіть протягом 3 годин. Після 4-5 чисток фільтр необхідно замінити.

Примітка:
Набір додаткових високоефективних фільтрів (Plasma-фільтр, Bio-фільтр, Вітамін C-фильтр, Silver-Ion-фільтр), вы можете прдбати у ммісцевого торгового представника компанії.

Монтаж кондиціонера

⚠ **Увага:**

- **Монтаж кондиціонера повинен бути здійснений кваліфікованим фахівцем.**
- **Переконайтеся, що параметри мережі електроживлення відповідають електричним характеристикам, зазначеним на табличці кондиціонера.**
- **У лінії електроживлення повинен бути встановлений автоматичний вимикач із заземленням або мережевий вимикач з відключає здатністю, в 1,5 рази перевищує максимальний споживаний струм агрегату.**
- **Якщо вилка кондиціонера не відповідає розетці мережі електроживлення, зверніться до кваліфікованого електрика для заміни розетки.**
- **Не експлуатуйте кондиціонер при пошкодженому кабелі електроживлення. З питання заміни пошкодженого кабелю зверніться до кваліфікованого фахівця.**
- **Подбайте, щоб шум і гаряче повітря від зовнішнього блоку не заважали сусідам.**
- **При порушенні нормальної роботи кондиціонера зверніться до сервісного центру.**
- **З питання переміщення або демонтажу кондиціонера зверніться в спеціалізовану організацію або сервісний центр.**
- **Не закривайте повітрозабірні і повытрявипускні отвори зовнішнього блоку, так як це може призвести до зниження теплої холодопродуктивності.**

Пошук і усунення несправностей

При виникненні таких несправностей вимкніть кондиціонер, від'єднайте його від мережі електроживлення і зверніться до сервісного центру.

Несправності:

- Часто блимають індикатори (5 разів на секунду). Ви відключили кондиціонер і через дві-три хвилини включили його знову, але індикатори продовжують мигати.
- Часто перегорає запобіжник або спрацьовує автоматичний вимикач.
- Всередину кондиціонера потрапила вода або сторонні предмети.
- Погано працює приймач сигналів пульта ДК або вимикач кондиціонера.
- Інші порушення в роботі кондиціонера.

Несправність	Причина	Спосіб усунення
Кондиціонер не працює	Відсутнє електроживлення.	Зачекайте, поки відновиться електроживлення.
	Вилка не вставлена в розетку.	Вставте вилку в розетку..
	У пульті ДК розрядилися акумулятори	Замініть елементи живлення
	Кондиціонер відключився за таймером.	Скасуйте настройку таймера..
Недостатня холодо або тепло-продуктивність	Задана занадто висока (в режимі охолодження) або занадто низька	Правильно задайте температуру.
	(в режимі обігріву) температура повітря в приміщенні.	Очистіть повітряний фільтр.
	Повітряний фільтр забитий пилом.	Видаліть сторонні предмети.
	Сторонні предмети загороджують поытрязабірні або повітрявипускні ґрати зовнішнього блоку.	Закрийте вікна і двері
Кондиціонер не охолоджує і не обігріває	Сторонні предмети загороджують повітрязабірні або повітрявипускні ґрати зовнішнього блоку.	Видаліть сторонні предмети і знову увімкніть кондиціонер.
	Активізована трихвилинна затримка включення.	Трохи зачекайте.

Якщо усунути несправність не вдалося, зверніться до сервісного центру, назвіть модель вироби і докладно опишіть виниклу несправність.

⚠ **Увага:**
Щоб уникнути ураження електричним струмом, не міняйте електропроводку і не проводите ремонт кондиціонера самостійно.

Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад може бути піддано утилізації відповідно до норм, правил і способів, що діють в місці утилізації. Не викидайте пристрій разом з побутовими відходами.
Після закінчення терміну служби приладу, здавайте його в пункт збору для утилізації, якщо це передбачено місцевими нормами і правилами. Це допоможе уникнути можливих наслідків на навколишнє середовище та здоров'я людини, а також буде сприяти повторному використанню компонентів виробу. Інформацію про те, де і як можна утилізувати прилад можна отримати від місцевих органів влади.

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:
ДСТУ CISPR 14-1:2004,
ДСТУ CISPR 14-2:2007,
ДСТУ IEC 61000-3-2:2004,
ДСТУ EN 61000-3-3:2004,
ДСТУ IEC 60335-2-40:2010

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці запитуйте копію у продавця).

Дата виготовлення вказується на етикетці на приладі.

Вироблено в Китаї

Виробник:
СІА «Грін Трейс»
ЛВ-1004 Латвія, Рига, вул. Бікенсалас, 21.
SIA "Green Trace",
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia
E-mail: info@greentrace.lv.

Імпортер в Україні: ТОВ «Торговий дім Клімат Країни» Адреса: 08322, Київська обл., Бориспільський р-н., с. Проліски вул. Промислова, 9, офіс 4

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ) Зануссі - зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії Електролюкс АБ (публ.)

Транспортування і зберігання

- Прилад повинен зберігатися в упаковці виробника в закритому приміщенні при температурі від + 4 до + 40 °C і відносній вологості до 85% при температурі 25 °C.
- Транспортування і зберігання приладу повинна відповідати вказівкам маніпуляційних знаків на упаковці.

Дата виготовлення

Дата виготовлення вказана на стікері на корпусі приладу, а також зашифрована в code-128.

Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

місяць та рік виробництва

Сервіс центри

- «Альфа-Сервіс»

(044) 451-59-02
(044) 451-52-32
(067) 442-86-33

Гарача телефонна лінія по Україні
0-800-50-53-17

Комплектація

- Кондиціонер спліт-система побутова (зовнішній чи внутрішній блок);
- кріплення для монтажу на стіну (тільки для внутрішнього блоку);
- пульт ДК;
- інструкція (керівництво користувача);
- гарантійний талон (в інструкції).

Протокол о приемке оборудования
после проведения пусконаладочных работ

г._____ "_____"_____20_____г.

Для проведения пусконаладочных работ предъявлено следующее оборудование:

_____

смонтированное по адресу:_____

_____

Установлено, что:

1. Проект разработан _____
(наименование проектной организации, номера чертежей и даты).

2. Монтажные работы выполнены _____
(наименование монтажной организации)

Примечание — Паяные соединения медных труб:

- ..... (место пайки); - ..... (число паек)

3. Дата начала монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

4. Дата окончания монтажных работ _____
(время, число, месяц и год)

Установлено, что бытовая система кондиционирования готова (не готова) к тестовому запуску

Ответственный_____
ФИО монтажника /подпись/

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

_____
ФИО монтажника /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

_____
ФИО заказчика /подпись/

Протокол тестового запуска

Тестовый запуск бытовой системы кондиционирования выполнен «___» _____ 20_____г. в _____. Во время тестового запуска определены основные параметры работы бытовой системы кондиционирования, представленные в таблице 1.

Таблица 1. Параметры бытовой системы кондиционирования при тестовом запуске

№	Контролируемый параметр	Требуется	Фактическое значение	
1	Рабочее напряжение, В	От 200 до 240		
2	Рабочий ток, А	Менее 110% от номинального значения	Охлаждение	
			Нагрев	
3	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате испарительного блока, °С	Не менее 8	Охлаждение	
			Нагрев	
4	Перепад температуры воздуха на теплообменном аппарате компрессорно-конденсаторного блока, °С	От 5 до 12	Охлаждение	
			Нагрев	

Фактические значения параметров бытовой системы кондиционирования соответствуют (не соответствуют) требуемым значениям.

Во время тестового запуска бытовая система кондиционирования проверена на всех режимах, предусмотренных заводом-изготовителем, и признана исправной. Устройства защиты срабатывают своевременно.

Пусконаладочные работы окончены.

_____

ФИО монтажника /подпись/

Работы принял. Претензий не имею.

_____

ФИО монтажника /подпись/

Протокол про приймання устаткування
після проведення пусконалагоджувальних робіт

м._____ "_____"_____20____р.

Для проведення пусконалагоджувальних робіт пред'явлено наступне обладнання:
_____

змонтоване за адресою:_____
_____

Встановлено, що:

1. Проект розроблений _____
(найменування проектної організації, номера креслень та дата).

2. Монтажні роботи виконані _____
(найменування монтажної організації)

Примітка - Паяні з'єднання мідних труб:
- .....(місто пайки); -.....(кількість пайок)

3. Дата початку монтажних робіт _____
(час, число, місяц та рік)

4. Дата закінчення монтажних робіт _____
(час, число, місяц та рік)

Встановлено, що побутова система кондиціонування готова (не готова) до тестового запуску
Відповідальний_____
ПІБ монтажника /підпис/

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виробником і визнана справною. Пристрої захисту спрацьовують своєчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.
_____
ПІБ монтажника /підпис/

Роботи прийняті. Зауважень не маю

_____
ПІБ монтажника /підпис/

Протоколу тестового запуску

Тестовий запуск побутової системи кондиціонування виконаний «__» _____ 20__р. в _____.

Під час тестового запуску визначені основні параметри роботи побутової системи кондиціонування, представлені в таблиці 1

Т А Б Л И Ц Я 1 – Параметри побутової системи кондиціонування при тестовому запуску

№	Контрольований параметр	Необхідно	Фактичне значення	
1	Робоча напруга, В	Від 200 до 240		
2	Робочий струм, В	Менше 110% від номінального запуску	Охолодження	
			Нагрів	
3	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті випарного блоку, ° С	Не менше 8	Охолодження	
			Нагрів	
4	Перепад температури повітря на теплообмінному апараті компресорно-конденсаторного блоку, °С	Від 5 до 12	Охолодження	
			Нагрів	

Фактичні значення параметрів побутової системи кондиціонування відповідають (не відповідають) встановленим параметрам.

Під час тестового запуску побутова система кондиціонування перевірена на всіх режимах, передбачених заводом-виготовлювачем і визнана справної.

Пристрої захисту спрацьовують вчасно.

Пусконалагоджувальні роботи закінчені.

_____

ПІБ монтажника /підпис/

Роботи прийняв. Претензій не маю.

_____

ПІБ замовника /підпис/

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75

По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365.

E-mail: customer@easy-comfort.ru

Адрес в интернете: www.easy-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец,

уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

• периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);

• любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;

• аксессуары, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:

• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;

• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало

причиной неисправности изделия;

• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами;

• неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;

• если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;

• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;

• неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

• необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;

• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Уважаемый Покупатель!

Напоминаем, что неквалифицированный монтаж кондиционеров может привести к его неправильной работе и, как следствие, к выходу изделия из строя. Монтаж данного оборудования должен производиться согласно документу СТО НОСТРОЙ 2.23.-2011 о «Монтаже и пуско-наладке испарительных

компрессорно-конденсаторных блоков бытовых систем кондиционирования в зданиях и сооружениях» с обязательным проведением пуско-наладочных работ и обязательным заполнением протокола о приемке оборудования после проведения пусконаладочных работ.

В случае возникновения в кондиционерах надостатков в результате нарушения порядка их установки гарантия не распространяется. Гарантию на монтажные работы и связанные с ними недостатки в работе изделия несет монтажная организация.

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер (-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера(-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации).

Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;

2. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы. Данная

процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;

3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу вашего кондиционера;

4. необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. При крайне низких температурах: от -10 °С и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15 °С и ниже для кондиционеров инверторного типа рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание воды в дренажной системе и, как следствие, конденсат будет вытекать из поддона внутреннего блока в помещение.

Покупатель предупреждён о том, что, если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;

• покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

.....;

• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;

• покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

.....

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

Гарантійний талон

Цей документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює і уточнює обумовлені законом зобов'язання, що припускають угоду сторін або договір.

Правильне заповнення гарантійного талона

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. За відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу обчислюється з дати виробництва виробу. Для кондиціонерів спліт-система побутова обов'язковим також є зазначення дати пуску в експлуатацію і штамп авторизованій організації, що виробляла пуск в експлуатацію.

Забороняється вносити в Гарантійний талон небудь зміни, а також прати чи переписувати будь зазначені в ньому дані.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, всі претензії за зовнішнім виглядом і комплектності вироби пред'являйте Продавцю при покупці виробу.

Загальні правила установки (підключення) виробу

Установка (підключення) виробів допускається виключно фахівцями компаній, авторизованих на продаж та/ або монтаж і гарантійне обслуговування відповідного типу обладнання, що мають ліцензію на даний вид робіт (кондиціонери спліт-система побутова). Продавець (виробник) не несе відповідальності за недоліки виробу, що виникли через його неправильне установки (підключення).

Вітаємо Вас з придбанням техніки відмінної якості!

Додаткову інформацію про ці та інші вироби Ви можете отримати у Продавця.

Адреса в Інтернет: www.easy-comfort.com.ua.
Детальна інформація про сервісні центри, що уповноважені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Гаряча лінія авторизованого сервісного центру в Україні:

«СЦ Альфа-Сервіс»
(044) 451-59-02
(044) 451-52-32
(067) 442-86-33
Гарача телефонна лінія по Україні
0-800-50-53-17

Дзвінки згідно тарифів Вашого оператора.

Модель	Серійний номер	
Дата покупки		
Штамп продавця		
Дата пуску в експлуатацію		
Штамп організації, що проводила пуск в експлуатацию		

Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технологічних характеристик.

Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупців і не тягнуть за собою зобов'язань по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів.

Переконливо просимо Вас, щоб уникнути непорозумінь до установки/експлуатації виробу уважно вивчіть його інструкцію з експлуатації.

Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати будь-які зазначені в ньому дані.

Термін дії гарантії

Ця гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування та модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи та штамп Продавця.

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), буде становитиме 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з АВТОРИЗОВАНИХ Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе на собі монтажна організація.

Зазначені вище гарантійні терміни поширюються тільки на вироби, які використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не пов'язаних з підприємницькою діяльністю. У разі використання виробу у підприємницькій діяльності, його гарантійний термін становить 3 (три) місяці. На спліт-системи серії ZACS / I-HPF Perfecto гарантійний термін становить 60 (шістдесят) місяців.

Гарантійний термін на комплектуючі виробу або складові частини (деталі які можуть бути зняті з виробу без засто-сування будь-яких інструментів, тобто грати, насадки, щітки, трубки, шланги та ін. подібні комплектуючі) становить 3 (три) місяці. Обїєкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутове обладнання для забезпечення потреб найманого працівника, можуть підписати окремий Договір на гарантійне сервісне обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів с дати продажу, необхідно викликати авторізовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення родот з введення в експлуатацію, фіксації умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робот. Введення в експлуатацію - платна послу-га, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

Гарантійний термін на нові комплектуючі вироби або складові частини, встановлені на виріб при гарантійному або платному ремонті, або придбані окремо від виробу, становить 3 (три) місяці з дня видачі Покупцеві виробу після закінчення ремонту, або продажу останньому цих комплектуючих/складових частин.

Дійсність гарантии

Ця гарантія дійсна тільки на території України на вироби, куплені на території України. Гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Ця гарантія включає в себе виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміну дефектних деталей вироби в сервісному центрі або у Покупця (на розсуд сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в термін не більше 14 днів, за умови наявності запчастин у АСЦ

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що стався в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виробника, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки. Також звертаємо увагу Покупця на те, що відповідно до Житлового Кодексу України Покупець зобов'язаний погодити монтаж купленого устаткування з експлуатуючою організацією та компетентними органами місцевої виконавчої влади. Продавець і Виробник не несуть відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, пов'язані з використанням Покупцем купленого виробу належної якості без затвердженого плану монтажу та дозволу вищевказаних організацій.

ЦЯ ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

• періодичне обслуговування та сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів);

• будь-які адаптації та зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення та розширення звичайної сфери його застосування, яка вказана в Інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виробника.

ЦЯ ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ :

• якщо буде повністю/частково змінений, стертий, видалений або буде нерозбірливим серійний номер виробу;

• використання виробу не за його прямим призначенням, не у від-

повідності з його Інструкцією з експлуатації, у тому числі, експлуатації виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним обладнанням, що не рекомендоване Продавцем (виробником);

• наявності на виробі механічних ушкоджень (сколів, тріщин, тощо), впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/запиленості, концентрованих парів, якщо будь-що з перерахованого стало причиною несправностей виробу;

• ремонту/наладки/інсталяції/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;

• стихійних лих (пожежа, повінь, тощо) та інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виробника) і Покупця, які заподіяли шкоду виробу;

• неправильного підключення виробу до електричної мережі, а також несправностей (не відповідність робочим параметрам і безпеки) електричної мережі;

• дефектів, що виникли внаслідок попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів їх життєдіяльності, і т.д.

• неправильного зберігання виробу;

• необхідність заміни витратних матеріалів: ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також скляних/ порцелянових/матерчатих та переміщуваних вручну деталей та інших додаткових швидкозношуваних/змінних деталей (комплектуючих) виробу, які мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з їх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу;

• дефектів системи, в якій виріб використовувався як елемент цієї системи.

Особливі умови гарантійного обслуговування кондиціонерів

Ця гарантія не поширюється на недоліки роботи виробу в разі, якщо Покупець за своєю ініціативою (без урахування відповідної інформації Продавця) вибрав і купив кондиціонер належної якості, але за своїми технічними характеристиками не призначений для приміщення, в якому він був згодом встановлений Покупцем.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

• Вся необхідна інформація про куплений виріб і його споживчі властивості відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів» надана Покупцю в повному обсязі;

• Покупець отримав Інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою і ....;

• Покупець ознайомлений і згоден з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;

• Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності/

.....

купленого виробу не має.

Покупець

Підпис: Дата:

Шановний Покупець!

Нагадуємо, що некваліфікований монтаж кондиціонерів може привести до неправильної роботи і як наслідок виходу виробу з ладу. Монтаж даного обладнання повинен здійснюватися згідно СНіПів «ПРО МОНТАЖ ТА ПУСКОНАЛАГОДЖЕННЯ ВИПАРНИХ І КОМПРЕСОРНО-КОНДЕНСАТОРНИХ БЛОКІВ ПОБУТОВИХ СИСТЕМ КОНДИЦІОНУВАННЯ В БУДІВЛЯХ І СПОРУДАХ». Гарантію на монтажні роботи і пов'язані з ними недоліки в роботі виробу несе монтажна організація. Виробник (продавець) має право відмовити в гарантії на виріб змонтований і введений в експлуатацію з порушенням стандартів та інструкцій.

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Модель/Модель:.....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки:.....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Модель/Модель:.....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки:.....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Модель/Модель:.....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки:.....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЛУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/
ТАЛОН НА ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ZANUSSI

Модель/Модель:.....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки:.....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця: .....

.....

Адрес/Адреса: .....

.....

Телефон:.....

Код заказа/Код замовлення: .....

Дата ремонта/Дата ремонту:.....

Сервис-центр/Сервісний центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця: .....

.....

Адрес/Адреса: .....

.....

Телефон:.....

Код заказа/Код замовлення: .....

Дата ремонта/Дата ремонту:.....

Сервис-центр/Сервісний центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця: .....

.....

Адрес/Адреса: .....

.....

Телефон:.....

Код заказа/Код замовлення: .....

Дата ремонта/Дата ремонту:.....

Сервис-центр/Сервісний центр:.....

Мастер/Майстер: .....

Ф.И.О. покупателя/П.І.Б. покупця: .....

.....

Адрес/Адреса: .....

.....

Телефон:.....

Код заказа/Код замовлення: .....

Дата ремонта/Дата ремонту:.....

Сервис-центр/Сервісний центр:.....

Мастер/Майстер: .....



сплит-системы



проточные водонагреватели



увлажнители



мобильные кондиционеры



накопительные водонагреватели



газовые колонки



маслонаполненные радиаторы



конвекторы



тепловентиляторы

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки.
Зміни технічних характеристик та асортименту можуть бути зроблені без попереднього повідомлення.

www.easy-comfort.ru
www.easy-comfort.com.ua

www.zanussi.ru
www.zanussi.ua

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).
Занусси – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

IPX0
IP24

104

2020/1